1190

सूरह मुर्सलात - 77



सूरह मुर्सलात के संक्षिप्त विषय यह सूरह मक्की है, इस में 50 आयतें हैं।

- इस की आयत 1 में मुर्सलात (हवाओं) की शपथ ली गई है। इसलिये इस का नाम सूरह मुर्सलात है। इस में झक्कड़ को प्रलय के समर्थन में प्रस्तुत किया गया है। फिर प्रलय का भ्यावः चित्र दिखाया गया है।
- आयत 16 से 28 तक प्रतिफल के दिन के होने के प्रमाण प्रस्तुत करते हुये उस पर सोच-विचार का आमंत्रण दिया गया है।
- इस में क्यामत के झुठलाने वालों को उस दिन जिस दुर्दशा का सामना होगा उस का चित्रण किया गया है। और आयत 41 से 44 तक सदाचारियों के सुफल का चित्रण किया गया है।
- अन्त में झुठलाने वालों की अपराधिक नीति पर कड़ी चेतावनी दी गई है।
- अब्दुल्लाह बिन मस्ऊद (रिज़यल्लाहु अन्हु) कहते हैं कि हम मिना की वादी में थे। और सूरह मुर्सलात उत्तरी। आप (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) उसे पढ़ रहे थे और हम उसे आप से सीख रहे थे। (सहीह बुख़ारी: 4930, 4931)

अल्लाह के नाम से जो अत्यन्त कृपाशील तथा दयावान् है।

- يم ين الرَّحِيْنِ الرَّحِيْنِ الرَّحِيْنِ
- शपथ है भेजी हुई निरन्तर धीमी वायुओं की!
- 2. फिर झक्कड़ वाली हवाओं की!
- और बादलों को फैलाने वालियों की!^[1]
- फिर अन्तर करने^[2] वालों की।

غَالْعُلِمِنْتِ عَصْفًا ﴾ وَ النَّيْسُوٰتِ نَشُوُاكُ

فَالْغُمِ قُتِ فَرُقًا ﴿

- अर्थात जो हवायें अल्लाह के आदेशानुसार बादलों को फैलाती है।
- 2 अर्थात सत्योसत्य तथा वैध और अवैध के बीच अन्तर करने के लिये आदेश लाते हैं।

77 -	सरह	मुसलात
, , -	8 16	G

भाग - 29

المجزء ٢٩

1191

٧٧ - سورة المرسلات

5.	फिर	पहुँच	ाने '	वालों	की	वह्यी
	(प्रक	ाशना	[1])	को!		

 क्षमा के लिये अथवा चेतावनी^[2] के लिये!

 निश्चय जिस का वचन तुम्हें दिया जा रहा है वह अवश्य आनी है।

फिर जब तारे धुमिल हो जायेंगे।

9. तथा जब आकाश खोल दिया जायेगा।

 तथा जब पर्वत चूर-चूर कर के उड़ा दिये जायेंगे।

 और जब रसूलों का एक समय निर्धारित किया जायेगा।^[3]

12. किस दिन के लिये इस को निलम्बित रखा गया है?

13. निर्णय के दिन के लिये।

14. आप क्या जानें कि क्या है वह निर्णय का दिन?

15. विनाश है उस दिन झुठलाने वालों के लिये।

16. क्या हम ने विनाश नहीं कर दिया (अवैज्ञा के कारण) अगली जातियों का?

17. फिर पीछे लगा^[4] देंगे उन के पिछलों को।

فَالْمُلْقِيْتِ ذِكْرُاكُ

عُدُرًا آوُ نُذُرًا ٥

إِنَّهَاتُوْعَدُوْنَ لَوَاقِعُرْنَ

ڡٞٳۮؘٵڵؿؙۘٷؙڡؙۯڴؚؠڛٙؾ۫ؗؗؗۨؗ ۅٙٳۮؘٵڵؾۜؠؘٵؙٞۯؙؽؙڕڿؘؿؙۨڽ۠

وَإِذَا إِجْبَالُ نُسِفَتُكُ

وَإِذَا الرُّسُلُ أَقِنَتُهُ ۞

لِاَيِّ يَوْمِراُجِّلَتُ۞

لِيَوْمِ الْفَصَٰلِ۞ وَمَاَّادُولِكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ۞

وَيُلُّ تَيُومَيِذٍ لِلْمُكَلِّدِيثِينَ @

ٱلَـءُ نُهُلِكِ الْأَوْلِيْنَ أَهُ

ثُمِّ نُشِعُهُمُ اللَّخِرِينَ @

अर्थात जो वह्यी (प्रकाशना) ग्रहण कर के उसे रसूलों तक पहुँचाते हैं।

2 अर्थात ईमान लाने वालों के लिये क्षमा का वचन तथा काफिरों के लिये यातना की सूचना लाते हैं।

3 उन के तथा उन के समुदायों के बीच निर्णय करने के लिये। और रसूल गवाही देंगे।

4 अर्थात उन्हीं के समान यातना-ग्रस्त कर देंगे।

77 -	सूरह	मुसल	त

भाग - 29

الحبزء ٢٩

1192

٧٧ - سورة المرسلات

 इसी प्रकार हम करते हैं अपराधियों के साथ।

- विनाश है उस दिन झुठलाने वालों के लिये।
- 20. क्या हम ने पैदा नहीं किया है तुम्हें तुच्छ जल (वीर्य) से?
- फिर हम ने रख दिया उसे एक सुदृढ़ स्थान (गर्भाशय) में।
- 22. एक निश्चित अवधि तक।[1]
- तो हम ने सामर्थ्य^[2]रखा, अतः हम अच्छा सामर्थ्य रखने वाले हैं।
- 24. विनाश है उस दिन झुठलाने वालों के लिय!
- 25. क्या हम ने नहीं बनाया धरती को समेट^[3] कर रखने वाली।
- 26. जीवित तथा मुर्दौ को।
- 27. तथा बना दिये हम ने उस में बहुत से ऊँचे पर्वत। और पिलाया हम ने तुम्हें मीठा जल।
- 28. विनाश है उस दिन झुठलाने वालों के लिये।
- 29. (कहा जायेगा)ः चलो उस (नरक) की ओर जिसे तुम झुठलाते रहे।

كَذَٰ لِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ۞

وَيُلُّ يُومَهِدٍ لِلْمُكَدِّبِيُنَ۞

ٱلَوْنَخُلُقُكُو مِنْ مَّا و مَّهِيْنِ

فَجَعَلْنَهُ فِي تَرَارِ مُكِينٍ ﴿

اِلى تَكَدِرِتَمَعُلُومِ فِي فَقَدَرُنَا * فَيَعُمَ الْقُدِرُونَ ۞

وَيُلُّ يَوْمَهِ فِ اللَّهُ كَانِّ بِيْنَ۞

اَلَوْنَجُعُلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا الْ

ٱحُيُكَاءً وَّٱمُوَاتًا۞ وَجَعَلُنَا فِيُهَا رَوَاسِى شٰلِمِخْتٍ وَٱسْقَيْلُنْكُو مَنَاءً فُوَاتًا۞

وَيُلُّ يُوْمَهِذٍ لِلْمُكَدِّبِيْنَ 🕝

إِنْطَلِقُوْآ إِلَى مَاكْنُتُمْ رِيهِ تُكَذِّبُونَ۞

- 1 अर्थात गर्भ की अवधि तक।
- 2 अर्थात उसे पैदा करने पर।
- 3 अर्थात जब तक लोग जीवित रहते हैं तो उस के ऊपर रहते तथा बस्ते हैं। और मरण के पश्चात् उसी में चले जाते हैं।

77 -	सुरह	मुसलात

भाग - 29

الحبزء ٢٩

1193

٧٧ - سورة المرسلات

 चलो ऐसी छाया^[1] की ओर जो तीन शाखाओं वाली है।

31. जो न छाया देगी और न ज्वाला से बचायेगी।

 वह (अग्नि) फेंकती होगी चिँगारियाँ भवन के समान।

33. जैसे वह पीले ऊँट हों।

34. विनाश है उस दिन झुठलाने वालों के लिये!

 यह वह दिन है कि वह बोल^[2] नहीं सकेंगे।

36. और न उन्हें अनुमित दी जायेगी कि वह बहाने बना सकें।

37. विनाश है उस दिन झुठलाने वालों के लिये!

38. यह निर्णय का दिन है, हम ने एकत्र कर लिया है तुम को तथा पूर्व के लोगों को।

39. तो यदि तुम्हारे पास कोई चाल^[3] हो तो चल लो?

 विनाश है उस दिन झुठलाने वालों के लिये!

41. निःसंदेह आज्ञाकारी उस दिन छाँव तथा जल स्रोतों में होंगे। إِنْطَلِقُوْآ إِلَى ظِيلٌ ذِي تَلْثِ شُعَبٍ ﴿

لَا ظَلِيْلٍ وَلَا يُعْنِي مِنَ الدَّهَبِ أَ

إِنَّهَا تَوْمِي بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ فَ

كَأَنَّهُ جِلْمَتُّ صُغُرُّ۞ رَيُلٌ يَّوْمَهٍ ذِلِلْمُكَذِّبِيْنَ۞

هٰذَايَوُمُ لَايَنْطِقُونَ ٥

وَلاَ يُؤُذُنُ لَهُمُ فَيَعْتَذِرُونَ©

وَيُلُّ يُوْمَهِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۞

هٰذَايَوْمُرالْغَصُٰلِ ۚجَمَعُنكُوْ وَالْأَوَّلِينَ۞

فَإِنْ كَانَ لَكُوْ كَيْدُ فَكِيدُونِ@

وَيُلُّ يُوْمَهِ ذِ لِلْمُكَدِّمِينَ ﴾

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِللِ وَعُيُونِ ٥

¹ छाया से अभिप्रायः नरक के धुवें की छाया है। जो तीन दिशाओं में फैला होगा।

² अर्थात उन के विरुद्ध ऐसे तर्क प्रस्तुत कर दिये जायेंगे कि वह अवाक रह जायेंगे।

³ अथीत मेरी पकड़ से बचने की।

1194

42. तथा मन चाहे फलों में।

43. खाओ तथा पिओ मनमानी उन कर्मों के बदले जो तुम करते रहे।

44. हम इसी प्रकार प्रतिफल देते हैं।

45. विनाश है उस दिन झुठलाने वालों के लिये!

46. (हे झुठलाने वालो!) तुम खा लो तथा आनन्द ले लो कुछ^[1] दिन। वास्तव में तुम अपराधी हो।

47. विनाश है उस दिन झुठलाने वालों के लिये!

48. जब उन से कहा जाता है कि (अल्लाह के समक्ष) झुको तो झुकते नहीं।

49. विनाश है उस दिन झुठलाने वालों के लिये!

50. तो (अब) वह किस बात पर इस (कुर्आन) के पश्चात् ईमान^[2] लायेंगे? وَّقُوْلِكَهُ مِثَايَثُتُهُوْنَ أَ

كُلُوْا وَاشْرَبُوُا هَنِيَّكُا لِبَمَا كُنْتُوْ تَعْمَلُوْنَ ﴿

إِنَّاكَمَاٰلِكَ نَجُزِى الْمُحْسِنِيْنَ۞ وَيُلُّ يُوْمَهِ نِهِلْمُكَذِّبِيُنَ۞

كُلُوْا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُوْمُونَ ۞

وَيُلُّ يَوْمَبٍ ذِ لِلْمُكَدِّبِيْنَ@

وَإِذَ اقِيْلَ لَهُمُّ ازْكَعُوْ الْإِيْرُكَعُوْنَ⊗

وَيُلُ يُوْمَيِنٍ لِلْمُكَلِّدِينَنَ

فَهَأَيِّ حَدِيثِ إِبَعْدَ وَلَوْمِنُونَ ﴿

¹ अर्थात संसारिक जीवन में।

अर्थात जब अल्लाह की अन्तिम पुस्तक पर ईमान नहीं लाते तो फिर कोई दूसरी पुस्तक नहीं हो सकती जिस पर वह ईमान लायें। इसलिये कि अब कोई और पुस्तक आसमान से आने वाली नहीं है।